

زبان عربی

** عَيْنُ الْأَنْسَبِ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

۱- «هَذَا خَلَقَ اللَّهُ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ»:

(۱) این‌ها آفریدگان خداوند هستند؛ پس ببینید آن‌ها که غیر او هستند چه خلق کرده‌اند؟!

(۲) این آفرینش الهی است، پس به من بنمایانید که غیر او، چه آفریده‌اند؟!

(۳) این آفرینش الله است، پس به من نشان دهید کسانی که غیر از اویند چه آفریده‌اند؟!

(۴) این آفریده خداوند است، پس به من نشان دهید معبودانی غیر او چه چیزی را خلق کرده‌اند؟

۲- «لَمَوْاعِظُ الَّتِي قَدَّمَهَا لِقَمَانُ الْحَكِيمِ لَوْلَدِهِ نَمَازِجُ قِيَمَةٍ يَهْتَدِي كُلُّ الشَّبَابِ بِهَا!»:

(۱) پندهای بارزشی که لقمان حکیم به پسرش تقدیم کرد، الگویی است که همه جوانان را با آن هدایت می‌کند!

(۲) پندهایی که لقمان حکیم به فرزندش تقدیم کرده است، نمونه‌هایی ارزشمندی است که همه جوانان با آن هدایت می‌شوند!

(۳) لقمان حکیم به پسر خود، توصیه‌های بارزش تقدیم می‌کند و آن‌ها الگوهایی برای هدایت همه جوان‌هاست!

(۴) تقدیم کردن پندهای ارزشمند لقمان حکیم به پسرش، الگویی است که همه جوان‌ها با آن هدایت می‌شوند!

۳- «كَانَ الْمَزَارِعُ يَرْبِي الْخَضِرَاوَاتِ فِي الْحَقْلِ وَ هُوَ لَا يَشْعُرُ بِالْتَعَبِ!»:

(۱) کشاورزی که سبزیجات را در کشتزار پرورش می‌داد، اصلاً احساس خستگی نمی‌کند!

(۲) کشاورز، سبزیجات را در کشتزارها پرورش می‌دهد، درحالی‌که خستگی را احساس نمی‌کند!

(۳) کشاورز، سبزیجات را در کشتزار پرورش داده بود، درحالی‌که خستگی را احساس نکرد!

(۴) کشاورز، سبزیجات را در کشتزار پرورش می‌داد، درحالی‌که احساس خستگی نمی‌کرد!

۴- «إِنْ تَسْمَعِ الطَّنِينَ الَّذِي يُحْدِثُهُ الطَّائِرُ الطَّنَانَ عِنْدَمَا يَطِيرُ فِي الْجَوِّ تَتَحَيَّرُ!»:

(۱) هرگاه به صدای زنگ بال‌های مرغ مگس‌خوار که هنگام پرواز ایجاد می‌کند، گوش کنی، متحیر می‌شوی!

(۲) چنان‌چه به صدای زنگی که پرواز مرغ مگس‌خوار وقتی در هوا ایجاد می‌کند گوش کنی، تو را متحیر می‌سازد!

(۳) اگر صدایی که مرغ مگس‌خوار می‌کند وقتی در هوا پرواز می‌کند، بشنوی، تو را متحیر می‌سازد!

(۴) اگر صدای زنگی را که مرغ مگس‌خوار می‌کند، بشنوی، متحیر می‌شوی!

۵- «يَا لَهْ مِنْ عَمَلٍ عَجِيبٍ، الْبُومَاتُ تَتَغَذَّى عَلَى فِئْرَانِ الْحَقْلِ إِضَافَةً إِلَى الْأَفْرَاخِ!»:

(۱) برای او عملی عجیب بود، جغدها از موش‌های مزرعه و علاوه بر آن از جوجه‌ها، غذا می‌خورند!

(۲) چه کار عجیبی! جغدها علاوه بر جوجه‌ها، از موش‌های کشتزار تغذیه می‌کنند!

(۳) تغذیه کردن جغدها از موش‌های کشتزار و افزون بر آن جوجه‌ها، چقدر برای او عجیب بود!

(۴) عجب عمل شگفتی، جغدها از موش‌های مزرعه و جوجه‌ها، تغذیه می‌کردند!

۶- عَيْنُ الْخَطَا:

(۱) أَلَا وَ إِنِّ إِمَامَكُمْ قَدْ أَكْتَفَى مِنْ دُنْيَاهُ بِطَمْرِيَّةٍ، هَانِ، وَ بِي شَكِّ إِمَامِ شَمَا مِنْ دُنْيَايَ خُودِ، بِه جَامِه كَهْنِه،

(۲) وَ مِنْ طَعْمِهِ بِفَرْصِيَّةٍ، أَلَا وَ إِنِّكُمْ لَا تَقْدُرُونَ، وَ از غذایش به دو قرص نان بسنده کرده، هان و قطعاً شما قادر نیستید،

(۳) علی ذلك و لكن أعينوني بورع و اجتهاد، بر آن، لیکن، مرا یاری کنید، با پارسایی و تلاش،

(۴) وَ عَقَّةٌ وَ سَدَاةٌ، هَذَا نَصٌّ رِسَالَةِ الْإِمَامِ إِلَى عَامِلِهِ: وَ پاكدامنی و درستی، این متن نامه امام به استاندارش است!

۷- عَيْنُ الْخَطَا:

(۱) يُرْشِدُ الْوَالِدَانِ الْأَوْلَادَ إِلَى أَدَاءِ الْأَفْعَالِ الطَّيِّبَةِ: پدر و مادر فرزندان را به انجام کارهای نیک ارشاد می‌کنند!

(۲) وَ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ وَ تَعَلُّمِ الْعُلُومِ وَ الْفُنُونِ النَّافِعَةِ: و اعمال نیکو و یادگیری دانش‌ها و هنر سودمند!

(۳) وَ التَّقَرُّبِ إِلَى الْأَفْضَلِ وَ الْاهْتِمَامِ بِالرِّيَاضَةِ: و نزدیک شدن به برترها و اهتمام به ورزش کردن!

(۴) وَ الْاِقْتِصَادِ فِي اسْتِهْلَاكِ الْمَاءِ وَ الْكَهْرِبَاءِ وَ التَّغْذِيَةِ الْحَسَنَةِ: و میانه‌روی در مصرف کردن آب و برق و تغذیه نیکو!

۸- «از بازیکنی خوشم می‌آید که سعی می‌کند گل‌های جذابی را ثبت کند!»:

(۱) يُعْجِبُنِي لَاعِبٌ يَسْعَى أَنْ يُسَجِّلَ أَهْدَافاً رَائِعَةً! (۲) أَنَا أَحَبُّ اللَّاعِبِ كَأَنَّهُ يَجْتَهِدُ حَتَّى يُسَجِّلَ أَهْدَافاً خَلَّابَةً!

(۳) لَاعِبٌ يُعْجِبُنِي يَسْعَى لِتَسْجِيلِ الْأَهْدَافِ الرَّائِعَةِ! (۴) يَعْجِبُنِي لَاعِبٌ يَحَاوِلُ أَنْ سَجِّلَ هَدَفاً جَمِیلاً!

۹- «لَا يَتْرَكَ الصَّدِيقُ سَبَبَ رِزَّةٍ أَوْ عَيْبٍ فِيهِ: لِأَنَّهُ لَا يَوْجَدُ أَحَدًا كَامِلًا إِلَّا اللَّهُ»: لیس الغرض من العبارة:

(۱) الحصول على إنسانٍ كامل الخلق نادر جداً! (۲) لا تستطيع أن تجد امرءً بدون آى خللٍ!

(۳) قُلْ لِي مَنْ تُعَاشِرُ أَقْلُ لَكَ مِنْ أَنْتَ؟ (۴) من يبحث عن الصديق الخالي عن العيوب فلا بد أن يفشل!

** عَيِّنِ الخَطَأَ فِي الإِعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

١٠- «من يتوكَّل على الله و يُحاول لتحقق أمره ينصره الله!»:

- (١) يتوكَّل: مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي (تفَعَّل) - لازم / الجملة فعلية و شرطية
- (٢) الله: اسم - مفرد مذكَّر - لفظ الجلالة - معرفة / مجرور بحرف الجرِّ
- (٣) أمور: اسم - مفرد مذكَّر - اسم تفضيل - معرب / مضاف إليه
- (٤) ينصر: للغائب - مضارع - مجرد ثلاثي - متعدِّ / فعلٌ و جواب الشرط

١١- «لاَحِظْ المُزَارِعَ مُلاحِظَةً أَنْ عَدَدَ أَفْرَاحِ الطَّيُورِ يَنْقُصُ!»:

- (١) لاَحِظْ: فعلٌ ماضٍ - للمفرد المذكَّر - مزيد ثلاثي - معلوم / فعل و فاعله «المزارع»
- (٢) ملاحِظَةً: اسم - مصدر من المصادر المزيدة - معرب / مفعول و منصوب
- (٣) أفراح: جمع تكسير أو مكسَّر و مفرد «فرخ» - معرب / مضاف إليه و مجرور
- (٤) ينقص: فعل مضارع - مجرد ثلاثي - لازم / فعل و الجملة فعلية

١٢- «أ تأملين أن تعيشى حتى تأكلي من أثمارها الطَّازِجة!»:

- (١) تأملين: مضارع - للمخاطبة - مزيد ثلاثي - معلوم / الجملة فعلية
- (٢) تأكلي: للمخاطبة - مضارع - مجرد ثلاثي - متعدِّ / فعلٌ و مع فاعله
- (٣) أثمار: جمع تكسير أو مكسَّر و مفرد «ثمر» - معرب / مجرور بحرف الجرِّ (٤) الطَّازِجة: اسم - مفرد مؤنَّث - معرَّف به «أل» / صفة للموصوف «أثمار»

** عَيِّنِ المناسب في الجواب عن الأسئلة:

١٣- عَيِّنِ الخَطَأَ فِي ضبط حركات الحروف:

- (١) سَلِ المَصانِعَ رَكْباً تَهيمُ فِي الفَلواتِ.
 - (٢) قَرَّرَ الصَّاحِبُ أَنْ يُتَخَلَّصَ مِنْهُ.
 - (٣) كُلُّ شَيْءٍ يَرُخَّصُ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الأَدبَ.
 - (٤) يُحَكِّي أَنْ مُزارِعاً كَانَتْ لَهُ مَزْرَعَةٌ.
- ١٤- «... الرَّجُلُ على حقِّ جاره و حَرَبَ خضراواتِهِ دون أن يَطْلُبَ منه.» عَيِّنِ المناسب لتكميل الفراغين:
- (١) ساعدت - الإذن
 - (٢) قرَّر - السماح
 - (٣) تعدت - السماح
 - (٤) تغذت - الإذن

١٥- عَيِّنِ المفعول المطلق للنوع:

- (١) طلب الأطفال من الوالدين أن يشاهد لعبهم مشاهدة الحكيم!
- (٢) لا تُضَيِّع الأدوية تضييعاً بالاستفادة غير المسموحة منها!
- (٣) انتصر المجاهدون في الحرب انتصاراً و فرحنا من خبر ذلك!
- (٤) إن كنت طالباً عاقلاً فما كنت تترك درسك تركاً!

١٦- عَيِّنِ الصَّحِيحَ للفراغ لبيان كَيْفِيَّةِ وقوع الفعل: «المؤمنون يحفظون أنفسهم عن السيئات»

- (١) مُحافِظَةً المَطهَّرينَ
- (٢) تحفيظاً كاملاً
- (٣) مُحافِظَةً دقيقةً
- (٤) حِفْظاً تاماً

١٧- عَيِّنِ ما ليس فيه أسلوب الشرط:

- (١) مَنْ أهدى إليكم عيوبكم فهو طالب الخير لكم!
- (٢) مَنْ يلتزم بالفرائض الإلهية ينجح في أموره دائماً!
- (٣) مَنْ أحسن إلى مساكين يحتاجون إلى المساعدة!
- (٤) مَنْ أراد المساواة فليبحث عنها في المقابر!

١٨- عَيِّنِ ما فيه اسم المفعول:

- (١) أحب هذا الفرع فسوف أصير مهندساً زراعياً.
- (٢) تخريب البيئة مشهود في أفعال الإنسان.
- (٣) مدرس الكيمياء يدرِّس علم الكيمياء بالرغبة و الشوق
- (٤) الفلاح يزرع القمح في مزرعته.

١٩- عَيِّنِ ما ليس فيه اسم مبالغة:

- (١) أمسي اشتريت هذا الجوال الغالي من متجر أحد أصدقائي!
- (٢) أهالي العراق استقبلوا الزوار الذين جاؤوا لزيارة مرقد الإمام الثالث!
- (٣) النفس اللوامة تبعد الإنسان عن ارتكاب الذنوب الكبيرة و المعاصي!
- (٤) شاركت في مجلس تكريم رجلٍ علامة ألفٍ عشرين كتاباً قيماً!

٢٠- عَيِّنِ مفعولاً مطلقاً يختلف عن البقية:

- (١) إن استطلعت أن تصبر صبراً كثيراً على المصائب يجزك الله خيراً!
- (٢) كان شباينا هاجموا الأعداء مهاجمةً و انسحبوا أمام شبابنا المجاهدين!
- (٣) اللهم وفقنا لِرِعايَةِ حقوقِ ذى الحقِّ توفيقاً و ساعدنا في هذا السبيل!
- (٤) ندعو الله دعوةً أن تتحقق آمالنا في بناء مجتمعنا و نطلب منه توفيقاً!